

High school (ages 14+)



HANSEL E GRETEL

TheFableCottage.com after-reading activities

Directions

Print this packet out after you read **Hansel e Gretel** at TheFableCottage.com.
In this story we've added details and descriptions to help you learn Italian.

Learning objectives

The activities in this packet will help you practice these things from the story:

1. Food words
2. How to give directions
3. Words to describe people (clever, kind, thin, cruel, old)
4. Phrases to describe yourself or how you feel (I am happy. I am hungry. I am scared. I am clever.)

COMPREHENSION CHECK

QUESTIONS

DIRECTIONS: See how much of the story you remember. (Write your answers and then check them using the Answer Key.)

1. What did Hansel and Gretel eat at home every day? Can you remember how to say this in Italian?
2. Why did Hansel and Gretel leave their house the **first** time? Why did they leave the **second** time?
 - **First time:**
 - **Second time:**
3. What did Hansel use to mark his path home the **first** time they left the house? What did he use the **second** time? Do you remember how to say these in Italian?
 - **First time:**
 - **Second time:**
4. How did Hansel and Gretel get away from the witch?
5. What did Hansel and Gretel do when they saw their stepmother at the bakery?

COMPREHENSION CHECK

ANSWER KEY

1. What did Hansel and Gretel eat at home every day? Can you remember how to say this in Italian?

Soup and bread (zuppa e pane)

2. Why did Hansel and Gretel leave their house the first time? Why did they leave the second time?

- **First time:** Because their stepmother told them to go into the woods to find mushrooms for dinner. The mushrooms would make a mushroom soup.
- **Second time:** Because their stepmother told them to go into the woods to find apples for an apple pie. The apple pie would be for their father's birthday dinner.

3. What did Hansel use to mark his path home the first time they left the house? What did he use the second time? Do you remember how to say these in Italian?

- **First time:** Small white pebbles/stones (sassolini bianchi)
- **Second time:** Crumbs (briciole)

4. What are three foods Hansel and Gretel found at the witch's house? Do you remember how to say them in Italian?

Cookies (biscotti), chocolate (cioccolata), candies (caramelle), pies (torte), cakes (crostate).

5. How did Hansel and Gretel get away from the witch?

Gretel tricked the witch into looking in the oven, then Gretel pushed her in!

6. What did Hansel and Gretel do when they saw their stepmother at the bakery?

Bought her soup and bread.

AFTER-READING ACTIVITY

Who am I?

DIRECTIONS: In this story you heard many descriptions of people. Let's practice describing people by playing, *Who Am I?*

1. Behind each door, there are characters from **Hansel e Gretel**. They will tell you a few things about themselves to help you guess who is behind the door. Example: *I am old*. They might speak to you in either English or Italian!
2. First, translate all the clues they give you. If they speak to you in English, translate it into Italian. If they're speaking Italian, translate into English. (Read the story again if you need help.)
3. Then read all the clues and write down who you think is behind the door.
4. After you have a guess for each character, check your answers on the next page.

English

Italian

1



I am old

I am not good

I am not kind

I am evil

2



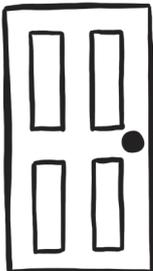
io sono giovane

io sono furbo

ho paura

io sono troppo magro

3



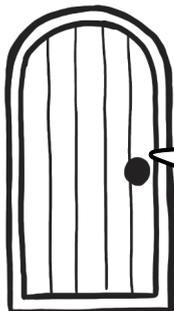
I am not stupid

I am hungry

I am lost

I am not a useless girl

4



io sono triste

ma poi sono molto felice

io sono gentile

io sono povero

English

Italian

1



The witch

I am old

io sono vecchia (f)

I am not good

io non sono buona

I am not kind

io non sono gentile

I am evil

io sono cattiva

2



Hansel

I am young

io sono giovane

I am smart / clever

io sono furbo

I am afraid

ho paura

I am too thin

io sono troppo magro

3



Gretel

I am not stupid

io non sono stupida

I am hungry

ho fame

I am lost

sono persa

I am not a useless girl

non sono una bambina inutile

4



The woodcutter / father

I am sad

io sono triste

But then I am very happy

ma poi sono molto felice

I am kind / nice

io sono gentile

I am poor

io sono povero

AFTER-READING ACTIVITY

Using a map

DIRECTIONS: Oh no, Hansel and Gretel are lost again! This time, they are lost in a place you created!

1. On a blank piece of paper, create a map of your neighborhood or an imaginary city. Your map should have streets and **at least five places** you think Hansel and Gretel might like to go. (School? The lake? The library? The farm? The bakery? The movie theater?)
2. Label the roads and locations on your map in Italian. Use a dictionary or translator to help you.
3. Now see if you can give basic directions in Italian. What words and phrases do you need? (Hint: You heard some of them in the story... *turn left, turn right, continue straight, street, north, east, south, west, under the bridge*. However, you might need to look up a few other words to move Hansel and Gretel around your map.)
4. Create a list of direction words and phrases you think you need in the chart below. (There are more spaces on the next page!)

WORD / PHRASE	TRANSLATION IN ITALIAN

WORD / PHRASE	TRANSLATION IN ITALIAN

5. Now choose a starting location for Hansel and Gretel somewhere on your map. Pick an ending spot. Write down directions telling them **how to get from one place to another** using your direction words and phrases.

6. **BONUS ACTIVITY:** If you can work with a partner, pick a starting location and a secret ending location on your map. Give them directions in Italian. See if your directions get them to the correct ending location.